

# UQAR-INFO

JOURNAL DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

24e année, numéro 17 Mercredi, 14 avril 1993

Le 7 avril :

## Plus de 200 cégépiens et cégépiennes dans nos murs

**L**e 7 avril, plus de 200 étudiantes et étudiants dont la demande d'admission à l'UQAR a été acceptée étaient invités à visiter l'Université, à rencontrer les responsables des programmes auxquels ils désiraient s'inscrire, à se familiariser avec les services offerts... et à prendre goût à l'UQAR.

L'objectif de cette «Journée des cégépiens et cégépiennes» qui est maintenant une tradition est de faire en sorte que la plus grande proportion possible de personnes admises s'inscrivent effectivement à l'UQAR. On sait que les étudiantes et les étudiants demandent leur admission dans plusieurs établissements universitaires et choisissent ensuite l'université où ils poursuivront leurs études. Une meilleure connaissance de l'UQAR ne peut, dès lors, que les inciter à y revenir, comme étudiante ou étudiant cette fois.

L'augmentation du nombre de demandes d'admission (voir l'article ci-dessous) a bien sûr eu des effets sur la participation à cette «Journée des cégépiens et cégépiennes». Plus de 200 étudiantes et étudiants ont en effet passé la journée du 7 avril dans nos murs. Les deux-tiers proviennent de l'extérieur de Rimouski : 23 de la Gaspésie, 7 de Saint-Félicien, 32 de

la région de Québec, 22 de l'Estrie, 22 de la région de Montréal, 13 de Matane, 13 de Rivière-du-Loup, 16 de La Pocatière, 6 de Trois-Rivières et 8 du Nouveau-Brunswick et une trentaine de Rimouski. Ces cégépiens et cégépiennes se répartissent dans divers programmes de l'UQAR : 113 en sciences de l'éducation, 36 en sciences humaines, 29 en biologie et sciences de la santé, 14 en économie et gestion, 10 en mathématiques et informatique, 6 en lettres, 1 en théologie et 1 en chimie.



Pour septembre 1993 :

### Hausse des demandes d'admission à l'UQAR

**A**u 1<sup>er</sup> avril 1993, 1158 demandes d'admission à temps complet avaient été reçues au bureau du registraire de l'UQAR. Ce nombre comprend les demandes d'admission dans les programmes de 1<sup>er</sup> cycle ainsi que dans les programmes d'études avancées (2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles). L'an dernier, à la même date, 976 demandes étaient dénombrées. On peut donc parler d'une augmentation de l'ordre de 18%. Par ailleurs, bien que cette augmentation du nombre de demandes d'admission soit répartie dans l'ensemble des programmes offerts par l'UQAR, on note une pointe en sciences humaines et en sciences de l'éducation.

Il importe toutefois de ne pas confondre des chiffres avec ceux des inscriptions : ce n'est qu'à l'automne que nous saurons combien de personnes, parmi les 1158 ayant demandé à être admises, étudieront effectivement à l'UQAR. Un certain nombre d'étudiantes et d'étudiants effectuent des démarches auprès de plusieurs universités et se réservent par la suite le choix de l'établissement auquel ils s'inscriront. Mais les demandes d'admission étant en hausse, il est prévisible qu'une hausse du nombre d'inscrites et d'inscrits soit également sensible à l'automne 1993.

### Dans ce numéro :

- La «conférence de lancement» du 61<sup>e</sup> congrès de l'Acfas, p. 3
- Acfas : le secteur des sciences humaines, p. 3
- Une session de préparation à la retraite à l'UQAR, p. 4
- Les publications du GRIDEQ et du Département de lettres, p. 5
- Les bourses Alain-Potvin, p. 6

UQAR 2004 :

## Consultations sur les orientations de développement

**D**epuis le début de l'automne, le comité UQAR-2004 s'affaire activement à la réalisation du mandat qui lui a été confié par le Conseil d'administration de l'Université. Les membres de la communauté universitaire ont d'ailleurs été invités à présenter leur vision des défis majeurs qui l'UQAR aura à relever au cours de la prochaine décennie. Parallèlement, diverses études étaient réalisées. Le travail de réflexion et de mise en forme des éléments recueillis lors des consultations et des études se poursuit. À ce stade-ci de ses travaux, le comité UQAR-2004 désire consulter

les divers groupes de la communauté sur le choix des grandes orientations de développement de l'Université et rencontrera à cette fin, au cours des prochaines semaines, les étudiantes et les étudiants, les professeures et les professeurs, les personnes chargées de cours et le personnel non enseignant.

Afin de faciliter les discussions, un document présentera une brève synthèse des tendances pouvant influencer le développement de l'Université. Cette mise en situation sera accompagnée de questions sur différents volets

institutionnels dont la formation, la pédagogie, les études avancées et la recherche, la configuration du territoire desservi par l'UQAR, la présence dans le milieu, etc., sujets sur lesquels le comité désire sensibiliser la communauté universitaire et connaître son point de vue.

Les dates des rencontres avec le personnel de l'UQAR (personnel enseignant, cadres, personnel de soutien) ainsi qu'avec la communauté du Centre d'études universitaires de la Rive-Sud (Lévis) sont à déterminer. Cependant, la rencontre avec les étudiantes et les étudiants de l'UQAR aura lieu le 14 avril, de 12 h 30 à 16 h. Le lieu de la rencontre sera affiché à l'entrée principale de l'UQAR dès le 13 avril, ainsi que sur les babillards des modules et comités de programme. C'est avec plaisir que les membres du comité UQAR-2004 invitent les étudiantes et étudiants à participer à cette rencontre, et les autres groupes de l'UQAR à être attentifs : leur avis sera sollicité très prochainement, dans le cadre de cette consultation.

Au CEURS, à Lévis :

### Les conférences du mardi

**L**e Centre d'études universitaires de la Rive-Sud de l'UQAR organise, en collaboration avec le Département de Santé communautaire de l'Hôtel Dieu de Lévis et la Table de concertation de Bellechasse, Chutes-de-la-Chaudière, Desjardins et Lotbinière, une série de conférences scientifiques pour le printemps 1993. Intitulées *Les conférences du mardi*, ces rencontres d'information et d'échanges se tiennent mensuellement, le 1<sup>er</sup> mardi du mois, de 16 h à 17 h 15, à la salle U-260 du CEURS.

Le 6 avril dernier, M. Denis Saint-Amand, agent de recherche et de planification à la Direction générale de la Santé publique du Ministère de la Santé et des Services sociaux a prononcé une conférence intitulée *Le développement local et social, un enjeu régional virtuel*.

Le 4 mai, Mme France Ruest, professeure à l'UQAR prononcera une conférence intitulée

*L'ergonomie, mythe et réalité. Ce que l'ergonomie n'est pas. La démarche ergonomique. Ce que peut faire l'ergonomie dans nos situations de travail.*

Le 1<sup>er</sup> juin, M. Jean-Pierre Vigneault, coordonateur, et M. Richard Martin, agent de recherche au sein de l'équipe régionale de santé au travail, Région Chaudière-Appalaches, présenteront un exposé intitulé *Les mécanismes de prévention prévus dans la Loi sur la santé et la sécurité au travail sont-ils efficaces?*

Cette initiative conjointe pourra répondre, de l'avis des organisateurs, à un besoin de formation et d'échange et pourra rejoindre les principales clientèles cibles que sont les étudiantes et les étudiants de l'UQAR à Lévis, les professionnels du secteur de la santé et des services sociaux et les gens préoccupés par la santé et la sécurité au travail, ainsi que la population en général selon les sujets abordés.

### Les petits mots du CAIFÉ Annuler «canceler»

Curieux destin que celui du mot «canceler». Bien qu'il soit couramment employé, on ne le trouve pas dans le *Dictionnaire québécois d'aujourd'hui*, M.-É. de Villers le signale comme un anglicisme au sens de «annuler, décommander, rayer», J.-C. Martin le désigne comme un terme archaïque. En fait, il s'agit à la fois d'un archaïsme et d'un anglicisme au sens où ce mot d'origine latine signifiant «disposer en treillis, rayer» n'apparaît en français que dans les vieux textes de droit pour «annuler un acte en le raturant par des croix ou en le lacérant», ou, en français moderne, seulement «dans le français des transports aériens» (cf. *Le Grand Robert*).

Pour les dix cas suivants, trouvez dans la liste ci-après un substitut au mot «canceler».

- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| 1) une dette       | a) supprimer    |
| 2) une hypothèque  | b) retirer      |
| 3) un décret       | c) résilier     |
| 4) une candidature | d) régler       |
| 5) un mot          | e) lever        |
| 6) un spectacle    | f) biffer       |
| 7) un taxi         | g) contremander |
| 8) un timbre       | h) décommander  |
| 9) un train        | i) oblitérer    |
| 10) un contrat     | j) révoquer     |

Solutions en page 8.

### Yvette Roy-Brousseau à l'OIIQ

Mme Yvette Roy-Brousseau, professeure au Département de biologie et des sciences de la santé de l'UQAR a été élue dernièrement présidente du Comité consultatif d'orientation de la profession à l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec. Ce comité se penche, entre autres projets, sur la formation professionnelle de l'infirmière et de l'infirmier, au niveau universitaire, en l'an 2000. Félicitations à Mme Roy-Brousseau.

## Plus qu'un mois avant le 61<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas...

**L**e 6 avril avait lieu la «conférence de lancement» du 61<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas. La presse régionale et nombre de personnes impliquées dans le congrès, de partenaires et de commanditaires ont alors pu prendre connaissance de l'envergure de l'événement, tant du point de vue scientifique que du point de vue de l'organisation. Cette conférence visait également à inviter la population bas-laurentienne à se joindre à tous ceux et celles qui déjà travaillent à la réussite du Congrès pour accueillir les quelque 3000 congressistes attendus.



M. Rodrigue Bélanger, Mme Hélène Tremblay, M. Marc-André Dionne et Mme Marie-France Maheu.

Entre le 17 et le 21 mai, près de 2000 personnes participeront chaque jour aux activités du congrès, 1600 chambres sont réservées de Métis à Trois-Pistoles et près de 250 personnes sont à pied d'oeuvre pour assurer la réussite du Congrès. Au plan scientifique, l'UQAR conserve en quelque sorte la part du lion dans cette vaste entreprise : 30 disciplines et 32 colloques sont sous la responsabilité directe de professeurs et professeurs de l'UQAR, plus de 150 communications seront présentées par des scientifiques de l'UQAR et les secteurs d'excellence de l'Université seront à l'avant-plan.

Les sciences de la mer, l'éthique et les problématiques reliées aux régions occuperont une place de choix dans plusieurs secteurs disciplinaires. Le programme prévoit également une activité à l'intention du grand public : *L'université dans un contexte de développement régional*. Par ailleurs, les problématiques reliées aux sciences de l'éducation, aux pratiques sociales et à l'environnement feront l'objet d'une quantité significative de communications et on remarque l'émergence de questionnements très contemporains. À cette variété des questionnements répond la provenance fort diversifiée des scientifiques : plus de 80 établissements universitaires québécoises, canadiens et étrangers seront représentés, ainsi que nombre de cégeps, entreprises et organismes gouvernementaux; par ailleurs, quelque 300 scientifiques d'Europe, des Amériques, d'Afrique et même de Chine seront présents.

C'est bien sûr l'UQAR qui sera l'âme du Congrès. Mais des activités scientifiques se dérouleront aussi au Cégep, à l'Hôtel des Gouverneurs

et au Centre des congrès. De plus, du Parc du Bic jusqu'à l'Institut Maurice-Lamontagne, des activités péri-congrès permettront aux congressistes de découvrir la région. Un service de transport par navettes entre les sites a été organisé pour faciliter les déplacements et, sur chaque site, une équipe répondra aux besoins de tous ordres des congressistes. Sans la mobilisation de la communauté universitaire et du milieu, l'organisation d'un tel événement aurait été impensable. À l'UQAR, des professeurs, des membres du personnel, des cadres et des étudiants se sont impliqués et un partenariat fructueux s'est établi avec la Chambre de commerce, le Bureau fédéral de développement régional, le gouvernement du Québec, l'Office du tourisme et des congrès, le Cégep, le Centre des congrès, l'Hôtel des Gouverneurs et l'Association des marchands; de nombreux commanditaires contribuent également à la réussite de cet événement.

### Objectif...

### ... sciences humaines

**D**ans le précédent numéro de l'UQAR-INFO, nous vous annonçons un aperçu, par secteur, de la programmation scientifique du 61<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas. Aujourd'hui, après le secteur des sciences biologiques et des sciences de la santé que nous avons abordé dans le numéro 16, nous vous présentons un aperçu des activités prévues dans le secteur des sciences humaines.

Quatorze colloques reliés au secteur des sciences humaines auront lieu. Dans le même secteur, neuf sections seront actives. Au total, près de 300 communications seront alors offertes.

#### Les colloques :

Dans le cadre des quatorze colloques prévus, 126 communications auront lieu. *Quels fondements? Pour quelles morales? et L'éthique : un objet d'étude ou une forme d'engagement?* expose explicitement des problématiques éthiques; cependant, cette problématique est présente dans plusieurs autres colloques dont, dans cette section des sciences humaines celui portant sur *Le don d'organes*. Les questionnements touchant les régions sont par ailleurs abordés dans trois colloques : *Recherche, art et culture, Parlers régionaux et Musées et région*. Signalons l'importance des problématiques reliées à la langue : trois colloques ont une portée spécifiquement linguistique et un autre, intitulé *La maîtrise du français écrit à l'université* évalue l'état de la question et cherche des moyens de remédiation.

#### Les sections :

169 communications auront lieu dans le cadre des neuf sections rattachées à ce secteur. La section la plus active sera «philosophie», avec 55 communications. Linguistique et littérature d'expression française seront aussi des sections fort actives. Soulignons dans ce secteur des sciences humaines l'apparition d'une nouvelle section : l'éthique.

#### Les chercheuses et chercheurs de l'UQAR

Dans ce secteur des sciences humaines, six chercheuses et chercheurs de l'UQAR agiront comme responsables de colloques et quatre agiront comme responsables de section; par ailleurs, onze communications impliqueront des chercheuses et chercheurs de l'UQAR, à titre de chercheur principal ou associé.



À compter du 13 avril :

## Préparation à la retraite

Une session de formation «Préparation à la retraite» d'une durée de dix semaines s'amorce, à l'UQAR, à compter du 13 avril. C'est à la suite de consultations auprès des membres du personnel de l'UQAR âgés de 55 ans et plus que le Service des ressources humaines a décidé d'organiser, pour la première fois à l'UQAR, une telle session de formation. Comme l'indiquait M. Alain Caron, directeur des ressources humaines, la préparation à la retraite est une préoccupation de plus en plus présente, tant chez les dirigeants qu'au sein du personnel. Sensible à cette préoccupation, le Service des ressources humaines a planifié l'activité, au moment de la planification budgétaire 1992-1993, et l'a offerte au groupes de personnel concernés. Treize personnes participeront à cette première session : des membres du personnel de l'UQAR et, dans certains cas, leur conjoint ou conjointe.

Cette session de préparation à la retraite, une formation sur mesure du Service de l'éducation des adultes du Cégep de Rimouski, comporte dix soirées de formation touchant les aspects psychologiques, physiques, sociaux, financiers et juridiques de la retraite. Deux principaux objectifs sont visés : un objectif d'information sur les conditions de vie à la retraite et sur les changements à opérer et un objectif de formation visant la prise en charge de ces change-

ments par les personnes intéressées et une prévention efficace. À cette fin, plusieurs personnes-ressources prendront en charge les problématiques spécifiques identifiées : régime de retraite de l'employeur, Régie des rentes du Québec, finances, santé, questions juridiques et adaptation psycho-sociale.

Une telle session de formation pourrait être appelée à être offerte à nouveau dans les années qui viennent : Mme Louise Lamontagne, du Service des ressources humaines, signalait d'ailleurs que la majorité des membres du personnel à qui le contenu de la session a été présenté l'ont jugé fort satisfaisant, même s'ils ne désiraient pas participer, dès cette année, à la session. De plus, à l'UQAR comme dans nombre d'établissements et d'entreprises, le personnel vieillit et de plus en plus de personnes sont concernées par les problématiques reliées à la retraite. Après avoir évalué la satisfaction des participants à l'égard de l'activité de formation qui s'amorce et cerné l'intérêt potentiel du personnel pour des sessions ultérieures, le Service des ressources humaines décidera de la pertinence d'offrir l'an prochain et dans les années à venir, d'autres sessions semblables.

Utilisation de la micro-informatique :

## Vous voulez que vos productions écrites soient impeccables?

Il y a trois solutions :

**UMI-101-88** : Techniques de base (1 crédit)

**UMI-103-88** : Traitement de texte 1 (Microsoft Word) (1 crédit)

**UMI-105-88** : Traitement de l'image 1 (Macdraw Pro) (1 crédit).

De plus, un nouveau cours est offert à ceux et celles qui veulent produire leurs documents avec un logiciel réunissant traitement de texte, base de données et feuille de calcul :

**UMI-125-93** : Initiation à l'utilisation d'un logiciel intégré ( 3 crédits) (préalables : UMI-101-88 et UMI-105-88).

Tous ces cours sont offerts dans l'environnement Macintosh.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur ces cours qui seront offerts à la session d'automne 1993, présentez-vous au bureau du registraire de l'UQAR ou téléphonez au numéro 724-1433.

## Colloque annuel de toxicologie aquatique

Du 17 au 20 octobre prochain aura lieu à Québec le 20<sup>e</sup> colloque annuel de toxicologie aquatique. Les thèmes majeurs qui y seront abordés seront : cheminements, destins et effets des toxiques en milieu aquatique, liens entre la santé publique et la santé des écosystèmes aquatiques, suivi des effets environnementaux aquatiques. Le comité des programmes scientifiques sollicite des exposés, à la fois oraux et visuels, se rapportant aux sujets du Colloque et visant les thèmes majeurs. Les propositions et demandes d'information peuvent être adressées à P. G. C. Campbell, président du Comité scientifique du colloque, INRS-Eau, C. P. 7500, Sainte-Foy (Québec), G1V 4C7 (télécopieur : 654-2562, courrier électronique : Campbell@INRS-Eau.UQUEBEC.CA).

## Les universités québécoises en quelques chiffres

Le Service de la recherche institutionnelle de l'Université du Québec vient de terminer la dernière édition des *Universités québécoises en quelques chiffres*. Ce document, qui présente des statistiques sur l'ensemble des universités québécoises est préparé chaque année à l'intention des personnes intéressées à comparer les universités entre elles par rapport à différents aspects de leur réalité : les inscriptions, les EETC (étudiants équivalents à temps complet), les diplômées et diplômés, la recherche et les finances.

Pour plus de renseignements, contacter Ginette Dugal, au siège social de l'Université du Québec (657-3551).

## Tangence : Pour rattraper le temps...

Fiction postmoderne, roman policier, fait divers, lecture littéraire, écrits bibliques : tels sont les thèmes que la revue *Tangence* a explorés depuis la refonte d'*Urgences*, voici un an; si vous l'ignoriez encore, il n'est pas trop tard pour rattraper le temps perdu. En effet, jusqu'au 27 avril, *Tangence* vous offre la possibilité de vous constituer la collection complète. Pour la somme forfaitaire de 35 \$ (au lieu de 57 \$), vous obtiendrez les quatre premiers numéros en plus d'un abonnement pour les quatre numéros suivants. Ne tardez plus. *Tangence* : bureau B-319, tél. : 724-1573.

Essais sur la Pologne postcommuniste :  
**Le vertige de la liberté**

**L**e 7 avril dernier a eu lieu le lancement de l'ouvrage collectif intitulé *Le vertige de la liberté : essais sur la Pologne postcommuniste*, publié par le GRIDEQ dans la collection «Actes et instruments de la recherche en développement régional».



*Le groupe d'auteurs présents au lancement.*

En février 1992, une dizaine d'étudiantes et d'étudiants du programme de Maîtrise en développement régional de l'UQAR ont effectué un stage de deux semaines en Pologne, sous la direction d'Oleg Stanek. Ils nous livrent aujourd'hui leurs principales réflexions sur différents aspects de cette société polonaise en pleine mutation. S'ajoutent aux contributions des étudiantes et étudiants un texte de Pawel Starosta et Waclaw Piotrowski de l'Université de Lodz et un article d'Oleg Stanek, responsable de la publication, sur les aspects historiques et politiques. «L'aventure polonaise, est-il écrit dans l'avant-propos, nous interpelle [...] à plus d'un titre : d'abord parce qu'elle constitue l'aboutissement de l'épisode peut-être le plus marquant de ce siècle, le communisme de type soviétique. Ensuite, d'un point de vue plus «académique», à cause du reflet que la «construction du capitalisme» nous renvoie de nos propres réalités : plusieurs processus ayant modelé l'histoire des sociétés occidentales s'y déroulent aujourd'hui en accéléré [...]. Finalement, parce que dans la nouvelle donne géopolitique, les pays de l'Est forment une sorte de *nouvelle frontière* de l'Occident [...].

Au sommaire :

- La fin d'une époque*, par Oleg Stanek;
- Les exploitations agricoles familiales en Pologne*, par Mamadou Diallo;
- La forêt polonaise*, par Hugues Lantin;
- Aménagement du territoire*, par Jean Riendeau;
- Urgence : des maires entrepreneurs S.V.P., un regard sur les municipalités polonaises*, par Guy Lemire;
- La Pologne de l'économie internationale. L'échec de la réforme socialiste du commerce extérieur : vers un système réinventé*, par Hélène Guillemette;
- L'éducation en Pologne : un problème de reconversion*, par Brigitte Gagnon;
- La nouvelle génération en Pologne... Une porte vers le développement ou la fuite?*, par Nathalie Caron;
- Situation de la femme polonaise*, par Dany Joseph;
- L'incidence du communisme sur le développement de la démocratie en Pologne*, par Martin Gagnon;
- L'influence de l'organisation de masse sur la mentalité et les modèles de participation de la population rurale polonaise*, par Waclaw Piotrowski et Pawel Starosta;
- Entre le déclin et le renouveau : quelques considérations sociologiques à propos de la privatisation de l'entreprise polonaise*, par Jean-François Simard.

Un lancement du Département de lettres :  
**Tangence, Le verbe être**  
**et**  
**Le structuralisme littéraire en France**

**L**e 31 mars dernier avait lieu à l'UQAR un important lancement : le Département de lettres présentait en effet le dernier numéro de la revue *Tangence*, ainsi que les livres de Paul Chanel Malenfant et de Robert Dion, professeurs au Département.

M. Dion présentait *Le structuralisme littéraire en France*, un ouvrage qui présente cet important courant de la théorie littéraire et fait état de son influence sur la critique et la théorie contemporaines. *Le verbe être*, publié aux éditions de l'Hexagone, est un recueil de textes poétiques où Paul Chanel Malenfant poursuit une démarche d'écriture soutenue, depuis plusieurs années déjà, par les mouvements de la mémoire et exhibe l'attention que porte le poète aux choses. Le numéro 39 de la revue *Tangence*, intitulé «La fiction postmoderne», préparé par Mme Frances Fortier, questionne, sous divers angles, le concept de postmodernité et ses avatars. «Ce numéro, indique-t-on dans le liminaire, fort de sa propre condition postmoderne, sollicite des réflexions hétérodoxes, et ouvre ses pages à des chercheurs qui ont eu envie de problématiser autrement la question postmoderne.» La «fiction postmoderne», selon qu'on endosse ou pas le concept, désigne une certaine facture des textes ou, au contraire, dénonce l'imposture de l'idée même de postmodernité. Entre ces deux attitudes, les articles consignés dans ce numéro tentent de poser sereinement la question de l'articulation du moderne et du postmoderne. Les collaborateurs proposent ainsi une réflexion qui se développe suivant trois axes, le premier examinant les régularités qui gèrent la société, le discours et la pratique postmodernes, le second abordant les textes et les oeuvres d'art selon un point de vue résolument postmoderne, le troisième, enfin, esquissant une critique des métadiscours de la postmodernité.



*Paul Chanel Malenfant, Robert Dion et Frances Fortier.*

Pour les étudiantes et étudiants en gestion de la faune :

### Les bourses Alain-Potvin

**N**ancy Dénomée et Daniel Sigouin de l'UQAR ont reçu, le 26 mars dernier, les bourses Alain-Potvin, destinées à appuyer des étudiantes ou des étudiants inscrits au programme de 2<sup>e</sup> cycle en gestion de la faune. M. Rénald Girard du Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec a remis à Mme Dénomée la bourse décernée grâce à l'enveloppe financière du programme d'aide à l'action bénévole gérée par la députée de Matane, Mme Claire-Hélène Hovington. M. Jean Ferron a remis à M. Sigouin la bourse des professeurs et professeures de biologie de l'UQAR. Les critères d'attribution des bourses sont la qualité du dossier universitaire et l'intérêt des candidates ou candidats pour la faune québécoise.

Ces bourses de 500 \$ chacune, outre le soutien financier aux étudiantes et étudiants, visent à honorer la mémoire d'Alain Potvin, décédé lors d'une expédition d'escalade en Alaska l'an dernier. Alain Potvin, biologiste au MLCP, avait effectué ses études à l'UQAR vers la fin des années 1970. Comme l'ont souligné M. Marc-André Dionne, M. Rénald Girard et M. Jean

Ferron, ces bourses démontrent également la complicité, déjà manifeste grâce à plusieurs travaux de recherche appliquée, entre l'UQAR et le MLCP.

Avant d'entreprendre leurs études de 2<sup>e</sup> cycle à l'UQAR, Nancy Dénomée et Daniel Sigouin, tous deux originaires de la région de Montréal,

avaient obtenu un baccalauréat en biologie option écologie de l'Université du Québec à Montréal. Après ce diplôme en gestion de la faune, Daniel Sigouin entreprendra sans doute des travaux de maîtrise en biologie portant sur l'orignal, alors que Mme Dénomée compte travailler dans le domaine de la gestion de la faune.



Rénald Girard Nancy Dénomée et Daniel Sigouin, Jean Ferron et Marc-André Dionne.

Un projet JUMELAGE dans la région :

### Pour un rapprochement interculturel

**C**ette année, Dinonga a choisi de se pencher sur une réalité qui prend de l'importance à Rimouski : la pluralité ethnique. De plus en plus, Rimouski accueille des étudiantes et des étudiants étrangers qui s'installent pour plusieurs années. De même, des professionnelles et des professionnels viennent y travailler pour un temps. Certaines de ces personnes choisissent même de s'établir à Rimouski.

L'établissement de ces personnes, parfois accompagnées de leur conjoint ou conjointe et d'enfants, qu'il soit temporaire ou définitif, transforme inévitablement le tissu social rimouskois. On croise de plus en plus de personnes aux traits et aux accents différents et bien souvent le contact ne se limite qu'à un seul échange de regards ou de sourires...

Comment permettre aux gens d'ailleurs de rencontrer les gens d'ici? Comment leur permettre de prendre une place dans leur nouveau milieu de vie et de développer un sentiment d'appartenance? Et comment permettre aux gens d'ici de rencontrer ces gens d'ailleurs?

Dinonga a décidé de monter un projet JUMELAGE pour permettre aux québécoises et aux québécois et aux personnes d'origine

étrangère de se rencontrer. Plusieurs étudiantes et étudiants étrangers nous ont manifesté leur envie de développer des liens plus intimes avec des personnes québécoises, afin de mieux connaître la culture dans laquelle ils vivront pendant quelques années, et partager la leur. C'est l'envie de dépasser une expérience académique et d'en faire une expérience de vie globale. Tisser des liens : tel est le besoin souvent exprimé. Des québécois et québécoises ont aussi manifesté le désir de participer à un

rapprochement interculturel, soit en proposant leur aide pour l'installation et l'intégration d'une personne d'origine étrangère, soit simplement pour partager du temps avec elle. En fait, l'idée est de permettre une communication, un partage, un enrichissement mutuel.

Si vous souhaitez participer à ce projet, contactez Sylvie Pilon, au numéro 725-2308, ou laissez un message pour Dinonga aux Services aux étudiants (salle E-105).

### 2<sup>e</sup> Édition du concours Éco-clip

**P**our la deuxième fois, Hydro-Québec et Musique Plus s'associent pour inciter des cégépiens et des universitaires à participer à mettre leur créativité à contribution dans la promotion de l'économie d'énergie, du respect de l'environnement et de la préservation des ressources naturelles. Le défi lancé : rédiger le synopsis d'un vidéo-clip pour la chanson *Tu faisais naître la Lumière*, du groupe Tango Tango. L'enjeu : un stage d'été rémunéré pour réaliser le vidéo-clip dans une maison de production professionnelle, et un stage en France offert par l'Office franco-québécois pour la jeunesse.

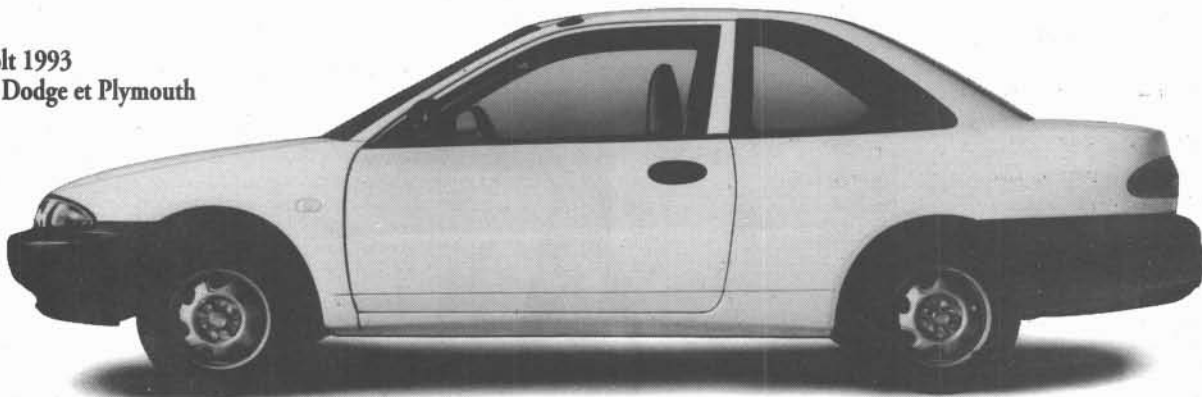
Ce concours s'adresse aux cégépiens et universitaires de 16 à 25 ans. Les synopsis seront évalués à partir des critères suivants : rapport entre la chanson et le synopsis, niveau de créativité, qualité du français, qualité du document de présentation, contenu du scénario, moyens techniques utilisés et choix du lieu de tournage. Les étudiantes et étudiants à temps complet peuvent se procurer les règlements du concours et les formulaires de participation au Service aux étudiants de l'UQAR ou en s'adressant à Musique Plus, au 1 800 361-CLIP. Les projets doivent parvenir à Hydro-Québec au plus tard le 4 juin prochain.



# Merci!

1992 a été une année remplie de succès.  
Pour vous remercier, nous vous proposons une  
fantastique offre de lancement sur la toute nouvelle Colt 1993.

Colt 1993  
de Dodge et Plymouth



- ✓ Profil aérodynamique
- ✓ Moteur 4 cylindres de 1,5 litre,  
à injection multipoint
- ✓ Boîte manuelle 5 vitesses
- ✓ Freins assistés à l'avant
- ✓ Échappement en acier  
inoxydable
- ✓ Rétroviseurs extérieurs à  
réglage intérieur

8 888 \$\*

192 \$\*\*  
par mois  
(location)

AUCUN VERSEMENT INITIAL

*Aux diplômés de 1993*  
Remise en argent additionnelle de  
750 \$ à l'achat du véhicule  
Chrysler 1993 de votre choix  
**en plus de tout autre rabais offert.**

Cette offre se termine le 31 décembre 1993.  
Tous les détails chez le concessionnaire.



\* Remise du fabricant incluse. Prix spécial aux diplômés après remise : 8 138 \$. Transport : 415 \$ en sus. Immatriculation, taxes et assurances en sus.

\*\* Tarif mensuel établi d'après le P.D.S.F. d'un modèle 1993. Terme de 48 mois, sans versement initial. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 100 000 km au taux de 6 ¢ le km.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.



## L'AVANTAGE CHRYSLER



**CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DODGE PLYMOUTH DE VOTRE RÉGION**

# Calendrier

Mercredi 14 avril, à 14 h 45 : Conférence de M. Jean-François Hamel, étudiant au Département d'océanographie de l'UQAR, intitulée *Distribution spatiale et biologique de la reproduction du concombre de mer commercial Cucumaria frondosa dans l'estuaire maritime du Saint-Laurent*; à la salle de conférence du C.O.R.

Mercredi 14 avril, à 15 h : Présentation de mémoires de maîtrise en études littéraires; à la salle F-215.

Vendredi 16 avril, à 14 h 30 : Soutenance de la thèse de doctorat en océanographie de Mme Sophie Maheux; à la salle F-215.

Vendredi 16 avril, à 19 h : Soirée du Méritas sportif de l'UQAR; au Baromètre.

Mercredi 21 avril, à 9 h : Colloque en Enseignement en adaptation scolaire et sociale, à l'UQAR.

Du 22 au 25 avril : Expo-nature, au Colisée de Rimouski.

Mardi 27 avril : fin du trimestre d'hiver.

Mercredi 28 avril, à 15 h 15 : Conférence du Dr Émilien Pelletier (INRS-Océanologie), intitulée *Organo-métaux dans l'environnement aquatique*; à la salle de conférence du C.O.R.

Jeudi 29 avril, à 13 h : Lancement d'un rapport sur le vieillissement et la santé mentale, intitulé *Le vieillissement : voie d'évitement... ou voie d'avenir?*, en collaboration avec l'Association des aînés et aînées de l'UQAR; à la salle F-210.

Lundi 3 mai : Colloque de l'Ordre des ingénieurs du Québec, à l'UQAR.

Mardi 11 mai : Début de la semaine de l'infirmière et de l'infirmier.

Du 17 au 21 mai : 61<sup>e</sup> Congrès de l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences (Acfas).

Samedi 5 juin : Tournoi de golf annuel ADUQAR/UQAR/FUQAR, à Rivière-du-Loup.

## Les petits mots du CAIFÉ : solutions

1-d : régler une dette; 2-e : lever une hypothèque; 3-j : révoquer un décret; 4-b : retirer une candidature; 5-f : biffer un mot; 6-g : contremander un spectacle; 7-h : décommander un taxi; 8-i : oblitérer un timbre; 9-a) supprimer un train; 10-c : résilier un contrat.

Permettez-nous  
de contribuer à  
votre réussite...

Vous voulez réussir dans votre carrière et réaliser pleinement votre potentiel?

Les 14 300 CA du Québec sont au cœur des décisions. Leurs connaissances et leur savoir-faire constituent un apport incomparable à la société.

Choisir la profession de CA, c'est se donner les compétences les plus solides et les plus diversifiées qui soient.



Comptables  
agréés  
du Québec

Au cœur de l'action

# UQAR-INFO

JOURNAL DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-Information est publié par le Service des communications, bureau E-215, téléphone : (418) 724-1427, télécopieur : (418) 724-1525. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard le mardi précédant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source.

Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Direction : Marie-France Maheu  
Rédaction : Marie Bélisle

Montage : Richard Fournier  
Secrétariat : Monique April

Photos : Jean-Luc Théberge et Marie Bélisle  
Impression : Clermont Saint-Laurent, Service de l'imprimerie

ISSN 0711-2254 Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

